

Vinschgau

Kulturregion in Südtirol
Val Venosta - cultura viva in Alto Adige



Latsch - Martelltal

In der Kulturregion Vinschgau
Laces - Val Martello in Val Venosta, dove la cultura è di casa

€ 2,-

Winter aktiv

L'inverno attivo

D I



**RAUS.
ABER RICHTIG.**

Den Winter aktiv genießen
im Nationalparkgebiet Latsch-Martelltal
Godere un inverno attivo nell'area vacanze Laces-Val
Martello al cuore del Parco Nazionale dello Stelvio

Inhaltsverzeichnis

- 03 Übersicht Startpunkte
- 04 Entdecken & Erleben
- 06 Allgemeine Informationen
- 08 Nationalpark Stilfserjoch
- 10 Klassifikation & Leitsystem
- 11 Strecken Area Hintermartell
Startpunkte Parkplatz Enzian und Zufritt
- 29 Strecken Area Martello
Startpunkte Biathlonzentrum, Waldheim, Stallwies, Hölderle, Niederhof und Trattla
- 53 Strecken Area Tarscher Alm
Startpunkt Sessellift Talstion

© Tourismusverein Latsch-Martell

Fotos: Vinschgau Marketing, Tourismusverein Latsch-Martell / Associazione turistica Laces-Martello, Regionalentwicklungsgenossenschaft 3B Martell
Alle Bildrechte liegen bei den angeführten Fotografen oder bei Vinschgau Marketing, Tourismusverein Latsch-Martell und Regionalentwicklungsgenossenschaft 3B Martell / Tutti i diritti fotografici sono detenuti dai sopraccitati fotografi, da Vinschgau Marketing, della Associazione turistica Laces-Martello o Regionalentwicklungsgenossenschaft Martell 3B; Fotografen / fotografi: Frieder Blickle, Heidi Inge Hintereck, Dolce Vita Hotel Jagdhof, Roman Schwiembacher, Andreas Walder, Regensburger Leander, Cyril Doche, Grüner Thomas, Rainer Goryniak; Konzeption und Gestaltung / Ideazione e progettazione: Solutions in Tourism: Maxz (Andreas Tomaselli) & Convivasult (Ulrich Huber), goliver.info (Oliver Grundböck); Alle Angaben ohne Gewähr / Tutte le informazioni senza garanzia

Indice

- 03 Carte dei punti di partenza
- 04 Scoprire e vivere
- 06 Informazioni generali
- 08 Parco Nazionale dello Stelvio
- 10 Classificazione & segnaletica
- 11 I percorsi d'area Alta Val Martello
Punti di partenza parcheggio Enzian e Gioveretto
- 29 I percorsi d'area Martello
Punti di partenza centro di Biatlon, Waldheim, Stallwies, Hölderle, Niederhof e Trattla
- 53 I percorsi d'area Malga di Tarres
Punto di partenza Sessellift Talstion



Entdecken & Erleben

Das Nationalparkgebiet Latsch–Martelltal ist bei sportlich Aktiven, Individualisten und Ruhegenießenden für seine familiär geführten Hotels und urigen Hütten weit über die Grenzen Südtirols bekannt.

Für ein einprägsames Wintererlebnis sorgen Ruhe, gesunde Bergluft und viel unberührte Natur mit einer einzigartigen Fauna und Flora sowie ein beeindruckender Ausblick auf die Gletscherwelt der Ortlergruppe. Kein Wunder also, dass – fernab von Skipisten – die Nationalparkregion ein breites Betätigungsfeld für Naturästheten bietet: egal ob Skitouren, Winter- oder Schneeschuhwandern, Langlauf oder Biathlon, Rodeln, Eisklettern oder einfach nur Innehalten und Genießen. Eine Auswahl an malerischen Touren und sportlichen Erlebnissen finden Sie in diesem Booklet übersichtlich dargestellt.



Scoprire & vivere

L'area vacanze Laces–Val Martello in mezzo al Parco Nazionale dello Stelvio è nota ben oltre i confini dell'Alto Adige ed apprezzata da sportivi, individualisti e da chi ama la quiete per i suoi alberghi a conduzione familiare e rifugi tradizionali.

Tranquillità, sana aria di montagna, natura intatta con una flora e una fauna uniche nonché una vista impressionante sui ghiacciai del gruppo dell'Ortles garantiscono un'incisiva esperienza invernale. Non c'è quindi da stupirsi che quest'area, lontana da piste di sci, offre molte possibilità per gli esteti della natura come scialpinismo, escursioni invernali, ciaspolate, sci di fondo e biathlon, slittino, arrampicata sul ghiaccio o semplicemente per fermarsi e godere. Questa brossura presenta le proposte più belle per pittoresche escursioni ed esperienze sportive.



Allgemeine Informationen / Informazioni generali

maps.vinschgau.net

Wanderungen, Biketouren, Sehenswürdigkeiten, Ski- und Langlaufgebiete mit der interaktiven Karte Vinschgau – Terra Raetica auf einen Blick

Visitate la mappa interattiva Val Venosta! Terra Raetica con escursioni in montagna, gite in mountain bike, attrazioni turistiche, aree sciistiche e piste di fondo.



maps.vinschgau.net

Notrufnummer
Numero d'emergenza

112

Webcam



Verhaltensregeln Skitouren

Sie bewegen sich im ungesicherten alpinen Gelände. Achten Sie auf alpine Gefahren und handeln Sie verantwortungsbewusst!

Die Planung und Durchführung aller Ski- und Schneeschuhtouren erfolgt in Eigenverantwortung!

Hinweis: Bei sämtlichen Aktivitäten ist die aktuelle Lawinensituation zu berücksichtigen.

Lawinenlagebericht

www.provinz.bz.it/lawinen

Detaillierter Lawinenlagebericht, aktuelle Werte und Wetterbericht



Regole di comportamento per scialpinisti

In tutte le escursioni considerate che vi state muovendo su un territorio alpino con delle insidie naturali. Fate attenzione ai pericoli della montagna e comportatevi in maniera accorta!

Ciascuno si assume la responsabilità per la pianificazione e lo svolgimento delle proprie escursioni scialpinistiche e ciaspolate!

Attenzione: Per tutte le attività bisogna consultare il bollettino valanghe.

Bollettino valanghe

www.provincia.bz.it/valanghe

Bollettino valanghe dettagliato, valori attuali e previsioni del tempo



Nationalpark Stilfserjoch mein Name.

Gegründet 1935. Der höchste Berg Ortler (3905 m) gehört mir. Der Steinadler ist mein Wappentier. Hirsch, Reh, Gämse, Insekten, Vögel, Edelweiß, Alpenrose, Moose, Flechten, Fichten, Lärchen, Zirben und viele andere mehr kleiden mich. Dazu Gletscher, Bäche, Seen, Wälder und Wiesen, Leute bewohnen und bewirtschaften mich und zusammen haben wir ein gemeinsames Ziel: Mich in meiner Vielfalt für die Nachwelt zu erhalten.

Freiheit mit Rücksicht

Geben Sie den Tieren die überlebenswichtige Ruhe im Winter und bleiben Sie auf den ausgewiesenen Winterwander- und Schneeschuhwanderwegen. Als Skitourengeher benutzen Sie im Wald vorgesehene Skirouten und Forstwege. Bei der Abfahrt bleiben Sie im Bereich der Aufstiegsspur, durchqueren Sie den Waldgrenzbereich auf kürzestem Weg und meiden felsige und schneefreie Flächen oberhalb der Waldgrenze. Danke!

Il mio nome, Parco Nazionale dello Stelvio.

Fondato nel 1935. La montagna più alta, l'Ortles (3905 m), è mia. L'aquila nel mio stemma. Cervi, caprioli, camosci, insetti, uccelli, stella alpina, rododendri, muschio, licheni, abeti rossi, larici, pini cembri e molti altri mi caratterizzano. Inoltre ghiacciai, ruscelli, laghi, pascoli e boschi. E le persone che vivono e lavorano nel Parco Nazionale dello Stelvio hanno tutti un obiettivo comune: conservare la mia varietà per la posterità.

Libertà con riguardo agli animali

Concedete la tranquillità invernale agli animali che è fondamentale per la loro sopravvivenza. Rimanete sui sentieri contrassegnati per escursioni invernali e ciaspolate. Gli scialpinisti sono pregati di usare le piste e strade forestali nel bosco. Durante la discesa rimanete nell'area della salita, scegliete il percorso più breve per attraversare le aree a quote prossime al limite del bosco ed evitate aree rocciose e senza neve sopra la linea degli alberi. Grazie!



PARCO
NAZIONALE
DELLO
STELVIO

NATIONAL
PARK
STILFSER
JÖCH



Leitsysteme Weiße Wege

Langlauf
Sci di fondo



Richtung / Direzione

Schwierigkeitsgrad / Grado di difficoltà

■ leicht / facile

■ mittelschwierig / media difficoltà

■ schwierig / difficile

■ Kombitafeln mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden /
gradi di difficoltà diversi

Nutzungsart der Strecke /

Attività consigliata per questo percorso

Streckennummer, -name / Numero e nome del percorso

Gesamtstreckenlänge / Lunghezza totale del percorso



Sisteme di segnaletica sentieri bianchi

Winter- & Schneeschuhwandern
Escursione invernale & Ciaspole





AREA Hintermartell / Alta Val Martello

Startpunkte Parkplatz Enzian + Zufritt

Punti di partenza parcheggio Enzian + Gioveretto





Zufrittsee /
Lago di
Gioveretto

S **Zufritt 1885 m** **Gioveretto**



04 Zufritt - Lyfi Alm-Runde / Percorso Gioveretto - Malga Lyfi: 3,5 km / 282 hm / 2 h

S **Parkplatz Enzian 2050 m** **Parcheggio Enzian**



01 Winterwanderung Lyfi Alm / Escursione invernale Malga Lyfi: 6,4 km / 275 hm / 2 h



02 Peder-Stieralm - Lyfi Runde / Percorso Malga Peder - Lyfi: 6,3 km / 325 hm / 2,5 - 3,5 h



03 Zufallhütten-Tour / Percorso Rifugio Nino Corsi: 3,8 km / 230 hm / 1 - 1,5 h



01 Köllkuppe / Cima Marmotta: 1280 hm / 4,5 h

02 Östliche Veneziaspitz / Cima Venezia: 1306 hm / 4 h



01 Plimabach / Rio Plima: 2 - 3 Seillängen / Tiri di corda

02 Konzentschatter: 3 - 4 Seillängen / Tiri di corda

03 Schoatental: 3 Seillängen / Tiri di corda

Östliche Veneziaspitz
3357 m

Köllkuppe
Cima Marmotta
3329 m

1 Lyfi Alm (DO-SO)
Malga Lyfi (GIO-D)
2165 m
Tel. +39 333 2770100

2 Zufallhütte
Rifugio Nino Corsi
2264 m
Tel. +39 0473 74 47 85

3 Marteller Hütte
Rifugio Martello
2610 m
Tel. +39 0473 74 47 90

AREA Hintermartell / Alta Val Martello



01

Winterwanderung Lyfi Alm / Escursione invernale Malga Lyfi

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Parkplatz Enzian, 2050 m
Parcheggio Enzian

Länge / Lunghezza

6,4 km

Höhenmeter
Dislivello

275 hm

Dauer / Durata

2 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO / SE

Schwierigkeit
Difficoltà

leicht / facile

Die Lyfi Alm ist eine der Hauptattraktionen im Nationalpark Stilfserjoch mit regionalen Spezialitäten, gemütlicher Stube und malerischem Panorama. Einfacher Zustieg über den Marteller Höhenweg.

Wegverlauf: Parkplatz Enzian (2050 m) – 39 – Enzianalm (2061 m) – 39 – 8 – Lyfi Alm (2165 m) und retour auf demselben Weg (Forstweg, meist gespurt)

Tipp: Die Enzianalm ist Heimat des höchstgelegenen Adventmarktes Europas. !

La Malga Lyfi è una delle attrazioni principali del Parco Nazionale dello Stelvio con specialità regionali, stube accogliente e un panorama pittoresco. Accesso facile tramite l'Alta Via di Martello.

Percorso: parcheggio Enzian (2050 m) – 39 – Malga Enzian (2061 m) – 39 – 8 – Malga Lyfi (2165 m); stesso percorso per il ritorno (strada forestale, perlopiù battuta)

Suggerimento: La Malga Enzian è la patria del più alto mercatino di Natale d'Europa. !





Hier abreißen / Strappare qui

AREA Hintermartell / Alta Val Martello

03 Zufallhütten-Tour / Percorso Rifugio Nino Corsi

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Parkplatz Enzian, 2050 m
Parcheggio Enzian

Länge / Lunghezza

3,8 km

Höhenmeter
Dislivello

230 hm

Dauer / Durata

1 - 1,5 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO-NW/SE-NO

Schwierigkeit
Difficoltà

leicht / facile

Ein Klassiker - vom Parkplatz Enzian (Talschluss) zur Zufallhütte. Das beeindruckende Naturschauspiel Plimaschlucht und die auf einem Felsvorsprung malerisch gelegene Zufallhütte mit regionalen Spezialitäten machen diese Tour zu einem sehenswerten Erlebnis für Naturästheten.

Wegverlauf: Parkplatz Enzian (2050 m) – 150 - Zufallhütte (2264 m) – neue Hängebrücke – 37 – ehem. Hotel Paradiso (2085 m) – 37 Richtung Enzianhütte – Parkplatz Enzian (2050 m);

Variante 03a Kurzurunde: 3,1 km / 130 hm

Parkplatz Enzian (2050 m) – 150 – 36 - ehem. Hotel Paradiso (2085 m) – 37 Richtung Enzianhütte – Parkplatz Enzian (2050 m);

Variante 3b über die alte Staumauer: + 1,4 km/+ 100 hm
Zufallhütte – 150 – Alte Staumauer (2315 m) – 103 – 31A – 40 – 37;

Tipp: Bei sicheren Schneeverhältnissen eröffnen sich unzählige Tourenmöglichkeiten in hochalpinem Gelände. Lawinengefahr beachten. Erlebnisweg Plimaschlucht mit spektakulären Elementen zum Heranführen an die Schlucht.

Un classico – dal parcheggio Enzian al Rifugio Nino Corsi. L'impressionante spettacolo naturale della gola del Rio Plima e il Rifugio Nino Corsi situato su un promontorio roccioso con specialità regionali fanno di questo percorso un'esperienza unica per gli esteti della natura.

Percorso: parcheggio Enzian (2050 m) – 150 – Rifugio Nino Corsi (2264 m) – nuovo ponte sospeso – 37 – vecchio Hotel Paradiso (2085 m) – 37 direzione albergo Genziana – parcheggio Enzian (2050 m);

Variante 03a percorso breve: 3,1 km / dislivello: 130 m:

parcheggio Enzian (2050 m) – 150 – 36 - vecchio Hotel Paradiso (2085 m) – 37 direzione albergo Genziana – parcheggio Enzian (2050 m);

Variante vecchia diga di sbarramento 3b (+ 1,4 km/+ dislivello: 100 m): Rifugio Nino Corsi – 150 – vecchia diga di sbarramento (2315 m) – 103 – 31A – 40 – 37;

Suggerimento: Con condizioni di neve sicure quest'area offre numerose possibilità per escursioni in alta quota. Pericolo di valanghe. Sentiero avventura "gola del Rio Plima" con elementi spettacolari.



Parkplatz Enzian
Parcheggio Enzian

2050 m

S

P



03a

03b

Enzianalm
Malga Enzian
2061 m

Gasthof Schönblick

Ehem. (Ex) Hotel Paradiso

Zufallhütte
Rifugio Nino Corsi
2264 m

Hängebrücke / Ponte sospeso
Plimaschlucht / Gola del Rio Plima

Alte Staumauer
Vecchia diga di sbarramento

Hier abreißen / Strappare qui

AREA Hintermartell / Alta Val Martello



04

Zufritt - Lyfi Alm-Runde / Percorso Gioveretto – Malga Lyfi

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Zufritt, 1885 m
Gioveretto

Länge / Lunghezza

3,5 km

Höhenmeter
Dislivello

282 hm

Dauer / Durata

2 - 3 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO/SE

Schwierigkeit
Difficoltà

mittel / media

Mit den Schneeschuhen wandert man vom Zufrittstausee durch die ruhige Winterlandschaft hinauf zur Lyfi Alm. Es gilt die urige Alm und die raue Marteller Bergwelt des Nationalparks Stilfserjoch zu entdecken.

Wegverlauf: Parkplatz Gasthof Zufritt (1885 m) – 20A/38 – 20A – 8 – Lyfi Alm (2165 m) – 10 – Parkplatz Gasthof Zufritt (1885 m)

Erweiterung der Tour: Weg Nr. 20A weiter bis zur Pederstieralm und über Nr. 35 zur Lyfi Alm.

Tipp: Köstliche Marteller und Südtiroler Spezialitäten auf der Lyfi Alm: Kaiserschmarrn, Knödel und Jogurt mit schmackhaften Marteller Erdbeeren.

Ciaspolata dal Lago di Gioveretto alla Malga Lyfi. Si attraversa un tranquillo paesaggio invernale per scoprire questa malga tradizionale e le montagne rigide della Val Martello al cuore del Parco Nazionale dello Stelvio.

Percorso: parcheggio albergo Zufritt (1885 m) – 20A/38 – 20A – 8 – Malga Lyfi (2165 m) – 10 – parcheggio albergo Zufritt (1885 m)

Allungamento del percorso: sentiero n. 20A fino alla Malga Peder en. 35 fino alla Malga Lyfi.

Suggerimento: La Malga Lyfi vi aspetta con deliziose specialità altoatesine e della Val Martello: Kaiserschmarrn (frittata dolce), canederli e yogurt con fragole gustose della Val Martello.



Lyfi Alm
Malga Lyfi
2165 m



04

1885 m

S Zufritt **Gioveretto**



Aussichtsplattform
Punto panoramico

Zufrittsee
Lago di
Gioveretto

Hier abreißen / Strappare qui

AREA Hintermartell / Alta Val Martello



01

Köllkuppe / Cima Marmotta

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Parkplatz Enzian, 2050 m
Parcheggio Enzian

Höhe / Altezza



3330 m

Höhenmeter
Dislivello



1280 hm

Dauer / Durata



4,5 h

Hangausrichtung
Esposizione



NO-N/NE-N

Schwierigkeit
Difficoltà

mittel / media

Einer der Klassiker im Martelltal: Gletschertour mit traumhafter Aussicht zum Dreigestirn Königsspitze, Monte Zebro und Ortler sowie den Marteller Hausherrn Zufallspitze und Monte Cevedale.

Wegbeschreibung: Die genaue Wegbeschreibung finden Sie auf maps.vinschgau.net

Alpintechnische Schwierigkeit: mittel

Uno dei classici nella Val Martello – un'escursione su ghiacciaio con vista stupenda su Gran Zebrù, Monte Zebrù, Ortles, Cima Cevedale e Monte Cevedale.

Percorso: Descrizione dettagliata del percorso su maps.vinschgau.net

Difficoltà alpinistica: media





Hier abreißen / Strappare qui

AREA Hintermartell / Alta Val Martello

02 Östliche Veneziaspitz / Cima Venezia

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Parkplatz Enzian, 2050 m
Parcheggio Enzian

Höhe / Altezza

3356 m

Höhenmeter
Dislivello

1306 hm

Dauer / Durata

4 h

Hangausrichtung
Esposizione

N

Schwierigkeit
Difficoltà

schwierig / difficile

Diese anspruchsvolle Gletschertour im hinteren Martelltal gehört zu den bekanntesten Skitouren Südtirols. Sie sollte nur bei sicheren Schneesverhältnissen unternommen werden. Gurt und Seil gehören aufgrund der Spaltengefahr mit ins Gepäck.

Wegbeschreibung: Die genaue Wegbeschreibung finden Sie auf maps.vinschgau.net

Alpintechnische Schwierigkeit: schwierig,
Gletschererfahrung notwendig

Quest'escursione su ghiacciaio impegnativa in Alta Val Martello è una delle escursioni di scialpinismo più famose dell'Alto Adige e richiede condizioni di neve ottimali. Imbracatura e corda devono far parte dell'attrezzatura a causa del pericolo di crepacci.

Percorso: Descrizione dettagliata del percorso su maps.vinschgau.net

Difficoltà alpinistica: difficile,
richiede esperienza su ghiacciaio





01 Plimabach, 2-3 Seilängen / Rio Plima, 2-3 tiri di corda

In der Schlucht des Plimabaches unterhalb von Weg Nr. 31 – 37 bei der Zufallhütte. Von oben zum Start abseilen.

Nella gola del Rio Plima sottostante il sentiero n. 31 – 37 presso il Rifugio Nino Corsi. Scendete a corda doppia al punto di partenza.

02 Konzentschatter, 3-4 Seilängen / 3-4 tiri di corda

Bei der „Konzentschatter“, Wasserfall rechts von Weg Nr. 37 in Richtung Marteller Hütte.

Alla cascata „Konzentschatter“, a destra del sentiero n. 37 in direzione Rifugio Martello.

03 Schoatental, 3 Seilängen / 3 tiri di corda

Vom Parkplatz aus der Straße über die Brücke folgen und dann den Marteller Talweg Nr. 36 ca. 20 Minuten in Richtung Paradies einschlagen.

Dal parcheggio seguite la strada e attraversate il ponte. Poi prendete il sentiero n. 36 in direzione Paradies per ca. 20 minuti.





Parkplatz Enzian Parcheggio Enzian

S 2050 m **P**

Gasthof Schönblick



03 Schoatental

Ehem. (Ex) Hotel Paradiso

Zufallhütte
Rifugio Nino Corsi
2264 m

Hängebrücke / Ponte sospeso
Plimaschlucht / Gola del Rio Plima



01 Plimabach
Rio Plima

Alte Staumauer
Vecchia diga di sbarramento



02 Konzentschatter

Marteller Hütte
Rifugio Martello
2610 m

▲ Schranspitz
Cima Serana
2888 m

AREA Martell / Martello

Startpunkte Biathlonzentrum, Waldheim, Stallwies, Hölderle, Niederhof & Trattla

Punti di partenza Centro Biathlon, Waldheim, Stallwies, Hölderle, Niederhof & Trattla





AREA Martell / Martello



05

Waldheim Einsteigerrunde / Percorso per principianti

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Hotel Restaurant / Ristorante
Waldheim, 1530 m

Länge / Lunghezza

1,4 km

Höhenmeter
Dislivello

33 hm

Dauer / Durata

30 - 45 min.

Hangausrichtung
Esposizione

-

Schwierigkeit
Difficoltà

leicht / facile

Eine kurze und einfache Winterwanderung rund um Waldheim und die Kapelle St. Maria in der Schmelz.

Wegverlauf: Hotel Restaurant Waldheim (1530 m) – 36 parallel am Rand zur Loipe – Kapelle St. Maria in der Schmelz (1560 m) – 34B – 34 Tal auswärts – Hotel Restaurant Waldheim (1530 m)

Hinweis: Auf die Langlaufloipe und Langläufer Rücksicht nehmen! Vorsicht beim Queren! Bitte die Loipe schonen!

Una ciaspolata breve e facile intorno all'Hotel Ristorante Waldheim e alla Cappella Santa Maria alla Fonderia.

Percorso: Hotel Ristorante Waldheim (1530 m) – 36 parallel al bordo della pista di sci da fondo – Cappella Santa Maria alla Fonderia (1.560 m) – 34B – 34 in direzione Ganda – Hotel Ristorante Waldheim (1530 m)

Attenzione: Prestate attenzione alla pista di sci di fondo e ai fondisti! Attraversate con cautela! Non rovinare la pista di sci di fondo!



04

Eiskletterturm / Torre di ghiaccio, 9m

Der Eiskletterturm ist abends von Montag bis Donnerstag beleuchtet und von Weihnachten bis Ende März ganztätig (außer mittwochs) zugänglich.

Infos: Hotel Restaurant Waldheim +39 0473 74 45 45
Schnupperkurse „Eiskletter-Erlebnis“ Infos im Informationsbüro

La torre di ghiaccio è illuminata alla sera da lunedì a giovedì e accessibile tutto il giorno (tranne mercoledì) da Natale alla fine di marzo.

Informazioni: Hotel Ristorante Waldheim +39 0473 74 45 45; corsi introduttivi di arrampicata su ghiaccio. Ulteriori informazioni all'ufficio informazioni.

5 Groggalm
Malga Grogg
1750 m
Tel. +39 0473 74 50 11

6 Hotel Restaurant
Waldheim
1540 m
Tel. +39 0473 74 45 45

7 Berggasthaus
Trattoria Stallwies
1953 m
Tel. +39 0473 74 45 52

8 Café Hölderle
1450 m
Tel. +39 0473 74 46 42

11 Verleih / Noleggio



AREA Martell / Martello



06

5er Verbindung Stallwies

Percorso di collegamento n. 5 Stallwies

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Hotel Restaurant / Ristorante
Waldheim, 1530 m

Länge / Lunghezza

2,1 km

Höhenmeter
Dislivello

295 hm

Dauer / Durata

1 - 1,5 h

Hangausrichtung
Esposizione

S

Schwierigkeit
Difficoltàmittel / media

Hier abreißen / Strappare qui

Die malerischen Schneefelder des Waldbergs und die Einkehr beim Gasthof Stallwies sorgen für eine mystische Stimmung mit alpiner Kulisse.

Wegverlauf: Hotel Restaurant Waldheim (1530 m) – 5 – Parkplatz alte Mühle (1930 m) / Gasthof Stallwies (1930 m)

Tipp: Gasthof Stallwies, Greit, Kondlwaal und weitere Schneeschuhtouren auf eine der höchstgelegenen Kornkammern Europas!

I pittoreschi nevai di Selva e una sosta nella Trattoria Stallwies garantiscono un ambiente mistico con sfondo alpino.

Percorso: Hotel Ristorante Waldheim (1530 m) – 5 – parcheggio vecchio mulino (1930 m) / Trattoria Stallwies (1930 m)

! Suggestivo: Trattoria Stallwies, Greit, Kondlwaal e altre ciaspolate per raggiungere uno dei granai più alti d'Europa !





07

Winterspaziergang Maria in der Schmelz

Passeggiata invernale Cappella Santa Maria alla Fonderia

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Hotel Restaurant / Ristorante
Waldheim, 1530 m

Länge / Lunghezza

3,3 km

Höhenmeter
Dislivello

96 hm

Dauer / Durata
(Variante / Variant)

1 h (+20 min)

Hangausrichtung
Esposizione

-

Schwierigkeit
Difficoltàleicht / facile

Hier abreißen / Strappare qui



Ab dem Hotel Restaurant Waldheim oder dem Erdbeer Café Hölderle lädt der Talweg Nr. 36 zu einem gemütlichen Spaziergang ein. An manchen Stellen erspät man Eisformationen im Plimabach und im Brunnen bei der Kapelle St. Maria in der Schmelz. Abends Taschenlampe nicht vergessen.

Wegverlauf: Parkplatz Erdbeer Café Hölderle (1450 m) – 36 – Parkplatz Hotel Restaurant Waldheim (1530 m) – 36 (oder Straße) – Kapelle St. Maria in der Schmelz (1560 m) – retour auf demselben Weg oder alternativ als Rundweg über die vorgeschlagene Variante

Hinweis: Langlaufloipe bitte nur am Rand betreten!

Il sentiero n. 36 invita a fare una passeggiata a partire dall'Hotel Ristorante Waldheim o dal Café Hölderle. Alcuni tratti aprono la vista su formazioni di ghiaccio nel Rio Plima e nella fontana presso la Cappella Santa Maria alla Fonderia. Non dimenticate la torcia alla sera.

Percorso: parcheggio Café Hölderle (1450 m) – 36 – parcheggio hotel-ristorante Waldheim (1530 m) – 36 (o strada) – Cappella Santa Maria alla Fonderia (1560 m) – stesso percorso per il ritorno o la variante proposta per un percorso percorribile

Attenzione: Camminate solo ai bordi della pista di sci di fondo!





Kapelle St. Maria
in der Schmelz /
Capella Sta. Maria
alla Fonderia

S Waldheim 1530 m

S Hölderle 1450 m

Rundwanderweg / Percorso percorribile

Hier abreißen / Strappare qui

AREA Martell / Martello



08

Suachbichl-Ausblick / Punto panoramico Suachbichl

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Gasthof / Trattoria
Stallwies, 1930 m

Länge / Lunghezza

5,0 km

Höhenmeter
Dislivello

280 hm

Dauer / Durata

1,5 - 2 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO / SE

Schwierigkeit
Difficoltà

mittel / media

Gemütlich unterwegs im Reich des Kondlwaals (Holzrinnenwaal), wo man vom höchstgelegenen Getreidehof Europas aus den sonnigen Waldberg erkundet. Am Suachbichl erwartet den Schneeschuhwanderer ein malerisches Panorama mit Blick ins hintere Martelltal.

Wegverlauf: Gasthof Stallwies (1930 m) – Parkplatz alte Mühle – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 32 – 15 – Suachbichl (2020 m) – Forstweg (Sebelwald) – 23 – 5 – Gasthof Stallwies (1930 m)

Tipp: Einkehr im Gasthof Stallwies mit Hofmühle, Streichelzoo, Rodelwiese, Schneeschuhverleih

Dal maso di grano più alto d'Europa potete scoprire il regno del canale di irrigazione Kondlwaal e il soleggiato bosco Waldberg. Al punto panoramico Suachbichl i ciaspolisti possono godere un panorama pittoresco con vista stupenda sull'Alta Val Martello.

Percorso: Trattoria Stallwies (1930 m) – parcheggio vecchio mulino – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 32 – 15 – Suachbichl (2020 m) – strada forestale (Sebelwald) – 23 – 5 – Trattoria Stallwies (1930 m)

Suggerimento: Trattoria Stallwies con mulino, parco animali da fattoria, prato per slittare, noleggio ciaspole





Hier abreißen / Strappare qui

AREA Martell / Martello



Variante Kurzrunde Greithof / Variante percorso breve Greithof

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Gasthof / Trattoria
Stallwies, 1930 m

Länge / Lunghezza

2,7 km

Höhenmeter
Dislivello

136 hm

Dauer / Durata

1 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO / SE

Schwierigkeit
Difficoltà

leicht / facile

Kurze, gemütliche Runde entlang des Kondlwaals zum Greithof und in einer kleinen Schleife zurück zum Gasthof Stallwies.

Wegverlauf: Gasthof Stallwies (1930 m) – Parkplatz alte Mühle – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 15 – Gasthof Stallwies (1930 m)

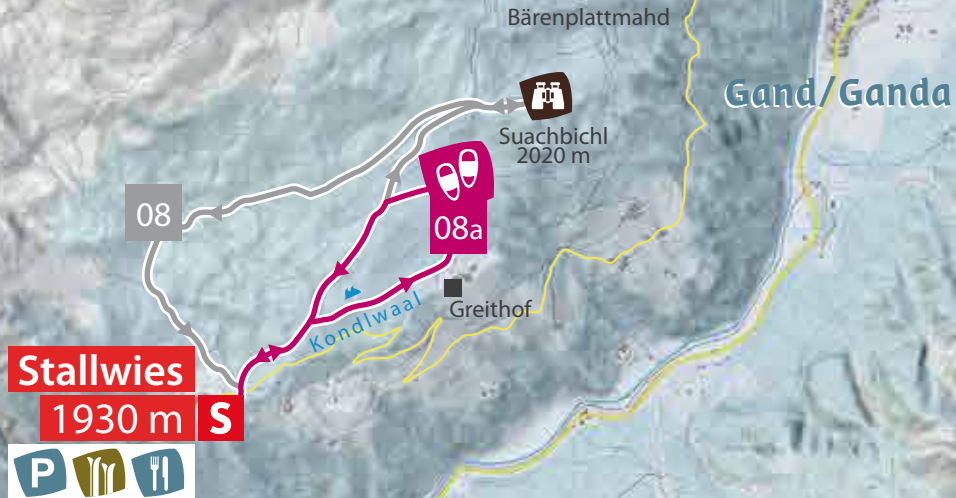
Tipp: Nach einigen Tagen ohne Schneefall auch als Winterwanderung geeignet. Variante Winterwandern: vom Greithof über die Asphaltstraße nach Stallwies.

Percorso breve e facile lungo il canale di irrigazione Kondlwaal fino al Greithof e poi, facendo una piccola svolta, fino alla Trattoria Stallwies.

Percorso: Trattoria Stallwies (1930 m) – parcheggio vecchio mulino – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 15 – Trattoria Stallwies (1930 m)

Suggerimento: Dopo alcuni giorni senza nevicate anche ideale come escursione invernale. Variante escursione invernale: dal Greithof fino a Stallwies sulla strada asfaltata.





AREA Martell / Martello



09

Waldbergbauer-Weg / Sentiero del contadino di montagna

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Niederhof
1650 m

Länge / Lunghezza

8 km

Höhenmeter
Dislivello

430 hm

Dauer / Durata

3 - 4 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO / SE

Schwierigkeit
Difficoltà

mittel / media

Abwechslungsreiche Tour durch die beeindruckende Welt der Marteller Bergbauern. Zahlreiche Stationen entlang des Weges vermitteln Wissenswertes zum Leben und Arbeiten in dieser einzigartigen Landschaft. Der Zirbenzapfen als Beschilderungssymbol signalisiert den Wegverlauf.



Wegverlauf: Niederhof (1650 m) – Oberhof (1700 m) – 26 – Bärenplattmahd – 24A – 15A – Suachbichl (2020 m) – 15A – Forstweg (Sebelwald) – Kondlwaal – 15 – Gasthof Stallwies (1930 m) – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 8 – 26 – Niederhof (1650 m)

Tipp: Die Broschüre zum Waldbergbauer-Weg ist im Informationsbüro und Nationalparkhaus culturamartell erhältlich.

Percorso variegato attraverso l'affascinante mondo dei contadini di montagna della Val Martello. Numerose stazioni lungo il percorso danno informazioni interessanti sulla vita e sul lavoro in questo paesaggio unico. Il percorso è contraddistinto dalle insegne della pigna di pino cembro.



Percorso: Niederhof (1650 m) – Oberhof (1700 m) – 26 – Bärenplattmahd – 24A – 15A – Suachbichl (2020 m) – 15A – strada forestale (Sebelwald) – Kondlwaal – 15 – Trattoria Stallwies (1930 m) – 15 – Kondlwaal – Greithof – 15A – 8 – 26 – Niederhof (1650 m)

Suggerimento: Brochure del sentiero del contadino di montagna disponibile all'ufficio informazioni e al Centro Visite culturamartell.





Martell
Martello

Gand/Ganda

Bärenplattmahd

Suachbichl
2020 m

Greithof

S P
Niederhof
1650 m

09

Kondlwaal

AREA Martell / Martello



10

10a

Südtiroler Erdbeerweg / Sentiero altoatesino delle fragole

Start & Ziel / Partenza & Arrivo
Trattla, 1100 m

Länge / Lunghezza
8,2 km


Höhenmeter
Dislivello
170 hm

Dauer / Durata
2 h


Hangausrichtung
Esposizione
-


Schwierigkeit
Difficoltà
leicht / facile

Hier abreißen / Strappare qui


Der Südtiroler Erdbeerweg führt durch die malerische Natur- und Kulturlandschaft des Marteller Talbodens. Beim ganzjährig begehbaren Rundweg verlängert die etwas anstrengendere Variante 10a den Weg um 1 Stunde. Folgen Sie dem Erdbeerweg-Symbol auf der eigens vorgesehenen Beschilderung! 

Wegverlauf: Trattla (1100 m) – Brücke Saltgraben – Weg Nr. 22 – Forstweg Nr. 22 – Abzweigung Gand – hier Start der Variante 10a (+ 1 Std.) – Weg neben Landstraße Tal einwärts folgen – Kreuzung Uferweg Nr. 36 – Ufer der Plima folgen – Fluss überqueren – über Brücke hinauf zur Landstraße – nach links zurück zum Ausgangspunkt

Hinweis: Die Broschüre zum Südtiroler Erdbeerweg ist im Informationsbüro und im Nationalparkhaus culturamartell erhältlich. 

Il sentiero delle fragole d' Alto Adige si estende lungo la vallata in mezzo al variegato paesaggio naturale e culturale della Val Martello. Il percorso percorribile tutto l'anno può essere allungato con la variante 10a un po' più impegnativa della durata di un'ora. Il sentiero delle fragole è contraddistinto dalle insegne della fragola! 

Percorso: Trattla (1100 m) – ponte Saltgraben – sentiero n. 22 – strada forestale n. 22 – bivio Ganda – inizio variante 10a (+ 1 ora) – seguite il sentiero vicino alla strada provinciale in direzione Alta Val Martello – incrocio sentiero lungo la sponda n. 36 – seguite la sponda del Rio Plima – attraversate il Rio Plima – oltrepassate il ponte in direzione della strada provinciale – a sinistra fino al punto di partenza

Suggerimento: Brochure del sentiero altoatesino delle fragole disponibile all'ufficio informazioni e al Centro Visite culturamartell. 





Nationalparkzentrum culturaMARTELL

1100 m Trattla S


Gasthof Edelweiß

**Martell
Martello**
Gand/Ganda

Ortlerhof

Rainhof

Martellerhof

P Parkplatz
Innertaser

AREA Martell / Martello



01

Naturrodelbahn Hölderle / Pista naturale da slittino Hölderle

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Café Hölderle, 1450 m

Länge / Lunghezza

1,2 km

Höhenmeter
Dislivello

250 hm

Dauer / Durata

30 min.

Hangausrichtung
Esposizione

-

Schwierigkeit
Difficoltà
mittel / media

Hier abreißen / Strappare qui

Gemütlicher Rodelspaß entlang des Plimabachs auf der beleuchteten Naturrodelbahn „Hölderle“. Start ist entweder beim Parkplatz Innertaser oder in Gand. Einkehr und Rodelverleih im Erdbeer Café Hölderle (Tel. +39 0473 74 46 42; 1450 m)

Tipp: Mondscheinrodeln / + 1,1 km Rodelspaß vom Parkplatz Innertaser bis Gand

Divertimento in slitta lungo il Rio Plima sulla pista naturale da slittino illuminata „Hölderle“. Come punto di partenza potete scegliere il parcheggio Innertaser o Ganda. Sosta e noleggio slitte: Café Hölderle (tel. +39 0473 74 46 42; 1450 m)

Suggerimento: slittata notturna / + 1,1 km divertimento in slitta dal parcheggio Innertaser a Ganda





Martell Martello Gand/Ganda



Martellerhof



Parkplatz
Innertaser



1450 m

S Hölderle



Elferspitz
Cima Undici

Hier abreißen / Strappare qui

AREA Martell / Martello

47



Langlaufstreckennetz Biathlonzentrum Martell (Groggalm) / Punto di partenza Centro Biathlon di Martello (Malga Grogg)

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Biathlonzentrum, 1750 m
Centro Biathlon

Kursbuchung & Verleih / Prenotazione corsi e noleggio

Langlauf- und Biathlonschule Martell / La scuola di sci Martello
Tel. +39 0473 74 45 45 / info@winterschule-martell.com / www.winterschule-martell.com

Loipe / Pista

01

02

Schwierigkeitsgrad / difficoltà:

leicht / facile

leicht / facile

Gesamtlänge Loipe / lunghezza totale:

1,33 km

2,5 km

Starthöhe / altitudine di partenza:

1709 m

1709 m

maximale Höhe / altitudine massima:

1735 m

1735 m

minimale Höhe / altitudine minima:

1696 m

1680 m

Höhendifferenz / dislivello:

39 m

55 m

maximale Steigung / pendenza massima:

11,4 %

11,4 %

Tipp: Gaudibiathlon (auch für Familien und Firmen)

Suggerimento: Biathlon di divertimento (anche per famiglie ed aziende)





AREA Martell / Martello



Langlaufstreckennetz Waldheim / Punto di partenza Waldheim

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Biathlonzentrum, 1750 m
Centro Biathlon

Kursbuchung & Verleih / Prenotazione corsi e noleggio

Langlauf- und Biathlonschule Martell / La scuola di sci Martello
Tel. +39 0473 74 45 45 / info@winterschule-martell.com / www.winterschule-martell.com

Hier abreißen / Strappare qui

Loipennummer / numero

01

02

03

04

Loipenname

Nome della pista

Murmeltier-Runde

Giro marmotta

Steinbock-Runde

Giro capricorno

Bartgeier-Runde

Giro gipeto

Steinadler-Runde

Giro aquila reale

Schwierigkeitsgrad / difficoltà:

leicht/facile

leicht/facile

mittel/media

schwierig/difficile

Gesamtlänge / lunghezza totale:

1,18 km

1,81 km

2,6 km

3,84 km

Starthöhe / altitudine di partenza:

1534 m

1534 m

1534 m

1534 m

maximale Höhe / altitudine massima:

1566 m

1576 m

1620 m

1639 m

minimale Höhe / altitudine minima:

1533 m

1533 m

1533 m

1533 m

Höhendifferenz / dislivello:

33 m

43 m

85 m

105 m

maximale Steigung / pendenza massima:

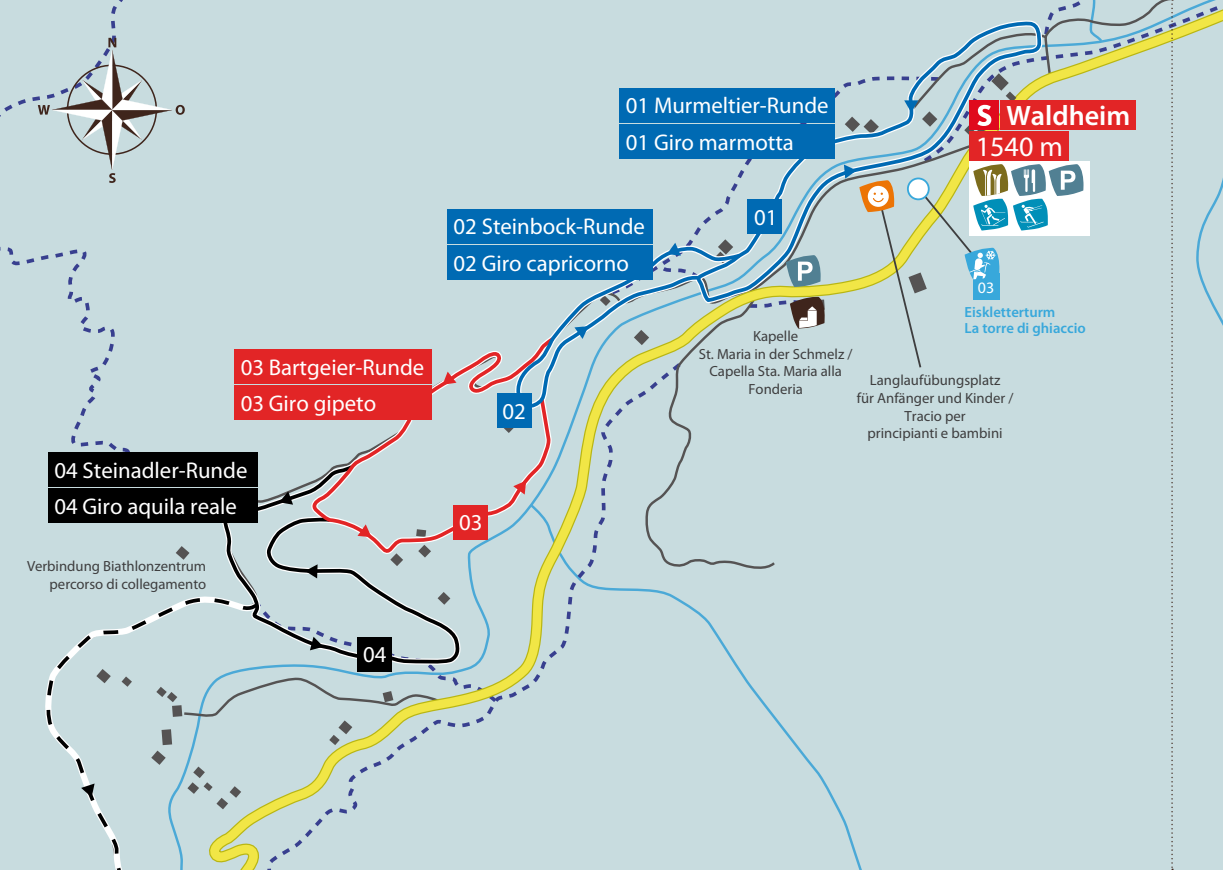
6,6 %

8,5 %

12,3 %

20 %





AREA Martell / Martello

03 Orgel/Laaser Spitze / Punta di Lasa

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Gasthof / Trattoria
Stallwies, 1930 m

Höhe / Altezza

3305 m

Höhenmeter
Dislivello

1360 hm

Dauer / Durata

4,5 h

Hangausrichtung
Esposizione

SO / SE

Schwierigkeit
Difficoltà

schwierig / difficile

Hier abreißen / Strappare qui

Diese ungemein aussichtsreiche Skitour erfordert absolute Sicherheit im alpinen Gelände und gute Sicht für die Beurteilung. Am Gipfel erwartet den Skibergsteiger eine ungeahnte Aussicht über den gesamten Verlauf vom Vinschgau. Besonders schön ist der Kontrast im Frühjahr, wenn in den Tallagen bereits alles grün ist und blüht.

Wegbeschreibung: Die genaue Wegbeschreibung finden Sie auf maps.vinschgau.net

Alpintechnische Schwierigkeit: erfordert absolute Sicherheit im alpinen Gelände

Tipp: Der Berggasthof Stallwies (1930 m) bietet nach der Tour eine empfehlenswerte Einkehr. !

Quest'escursione scialpinistica particolarmente panoramica richiede sicurezza assoluta in alta quota e una buona visibilità. La cima aspetta gli scialpinisti con una vista stupenda su tutta la Val Venosta. Quest'escursione è particolarmente bella in primavera quando la valle è già verde e in fioritura.

Percorso: Descrizione dettagliata del percorso su maps.vinschgau.net

Difficoltà alpinistica: richiede sicurezza assoluta in alta quota

Suggerimento: Una sosta alla trattoria Stallwies (1930 m) dopo l'escursione. !



AREA Tarscher Alm / Malga di Tarres

Startpunkt Tastation Sessellift

Punto di partenza Stazione a valle



11 Schneeschuh-Tour Tarscher Alm / Ciaspolata Malga di Tarres

Start & Ziel / Partenza & Arrivo

Talstation Tarscher Alm, 1200 m
Stazione a valle

Länge / Lunghezza

9,8 km

Höhenmeter
Dislivello

776 hm

Dauer / Durata

3 - 4 h

Hangausrichtung
Esposizione

N

Schwierigkeit
Difficoltàmittel / media

Durch den Nörderer Wald hinauf gelangt man zu den malerisch gelegenen Tarscher und Latscher Almen. Eine lohnende aber auch anstrengende Tour auf die aussichtsreichen freien Flächen unterhalb von Hochjoch, Jochwaal und Hoher Dieb. Verlängerung zur unbewirtschafteten Zirmruanhütte (2252 m). Die Tarscher Almlounge ist von Do-So geöffnet.

Attraversando il bosco del Monte Tramontana potete raggiungere le malghe di Tarres e Laces in posizione pittoresca. Un'escursione impegnativa, ma remunerativa ai terreni aperti con vista stupenda al di sotto di Hochjoch, Jochwaal e Gran Ladro. Allungamento fino alla baita Zirmruanhütte (2252 m - chiusa). La „Tarscher Almlounge & Berghotel“ é aperto da giovedì a domenica.

Wegverlauf: Talstation Tarscher Alm Sessellift (1200 m) – Forstweg – Mini-Weg – 1 – Tarscher Alm (1939 m) – 1 – 9a – Latscher Alm (1708 m) – 2 – Platzleng (1330 m) – Forstweg – Talstation Tarscher Alm Sessellift (1200 m)

Percorso: stazione a valle seggiovia Malga di Tarres (1200 m) – strada forestale – mini-sentiero – 1 – Malga di Tarres (1939 m) – 1 – 9a – Malga di Laces (1708 m) – 2 – Platzleng (1330 m) – strada forestale – stazione a valle seggiovia Malga di Tarres

Schwierigkeit: mittel - schwierig

Difficoltà: media - difficile

Tipp: Lohnende Aussichtsgipfel sind von der Zirmruanhütte zu erreichen. Lawinengefahr besonders bei Hangquerungen beachten!

Suggerimento: Dalla baita Zirmruanhütte potete raggiungere bellissime cime panoramiche. Fate soprattutto attenzione quando attraversate i pendii. Pericolo di valanghe!

Hier abreißen / Strappare qui

Schlanders / Silandro

Goldrain / Coldrano

Meran(o) 30km

Latsch / Laces

Morter

IceForum

Tarsch / Tarres

Stazione a valle Talstation 1200 m S

11 Schneeschuh-Tour Tarscher Alm / Ciaspolata Malga di Tarres: 9,8 km / 776 hm / 3 - 4 h

11a Variante Zirmruanhütte: +3,2 km / 306 hm



4 Tarscher Almlounge & Berghotel (DO-SO/GIO-D)
1939 m
Tel. +39 340 1153045



Tarsch / Tarres

Gasthof
zum Riesen
Jausenstation
Knofelkeller

Stazione a valle

Talstation

1200 m

S P

Wettkampfstrecke /
Pista di gara

Tarscher Almlounge
& Berghotel
1939 m

Zirruanhütte
2252 m

Latscher Alm
Malga di Laces
1708 m



AquaForum Latsch Laces

Nasses Vergnügen & Gesundes Schwitzen

Im AquaForum kommt die ganze Familie auf ihre Kosten: 25-Meter Sportbecken, 50-Meter Black-Hole-Rutsche, Kinderbecken, Solebecken mit Unterwassermassagen und vieles vieles mehr versprechen nasses Vergnügen. In der bestens ausgestatteten Sauna-Landschaft können Sie entspannen und die Seele baumeln lassen. Freuen Sie sich unter anderem auf Panorama-Sauna, Bio-Sauna, Infrarot-Sauna und Caldarium.

Divertimento in piscina e sauna

All'AquaForum il divertimento è assicurato per tutta la famiglia! Una vasca da nuoto di 25 m, lo scivolo "black hole" da 50 m, una vasca per i più piccoli, una con acqua salina ed idromassaggio e tante altre cose assicurano divertimento a tutta la famiglia. Nell'area saune, perfettamente attrezzata potrete rilassarvi e abbandonarvi al benessere. Non importa quale sauna scegliete: quella panoramica, la bio – sauna, quella infrarossa oppure il caldarium, il relax sarà assicurato ad ogni modo.



IceForum Latsch Laces

Einmal Spaß auf Eis bitte!

Die 60 mal 30 Meter große Eisfläche ist überdacht und verfügt über eine Tribüne mit rund 400 Sitzplätzen sowie acht Umkleidekabinen. Das IceForum ist aber nicht bloß das Heimstadion der Hockeyspieler des AHC Vinschgau, sondern auch bei den Eiskunstläufern sowie für den Publikumslauf beliebt.

Un biglietto per divertimento sul ghiaccio, per favore!

Il palaghiaccio ha una pista di pattinaggio di 60 x 30 metri, ben 8 spogliatoi ed una tribuna che ospita fino a 400 persone. Ma l'IceForum non è solo il palaghiaccio di casa dell'AHC Vinschgau, la squadra di hockey del paese, ma è anche amato sia dai pattinatori del tempo libero che del pattinaggio artistico.



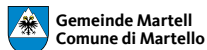
Feriengebiet Latsch-Martell
Area vacanza Laces-Martello

Tourismusverein Latsch-Martell
Associazione turistica Laces-Martello
Hauptstraße 38/A Via Principale
I-39021 Latsch / Laces

Vinschgau - Südtirol - Italien
Val Venosta - Alto Adige - Italia

Tel. +39 0473 62 31 09
Fax +39 0473 62 20 42
info@latsch.it

Mit Unterstützung von / Con il sostegno e la collaborazione di



Umfangreiche Informationen
finden Sie auch auf

www.latsch-martell.it



Ulteriori informazioni
relative anche su

www.laces-martello.it



Wanderungen, Biketouren, Sehenswürdigkeiten,
Ski- und Langlaufgebiete mit der interaktiven Karte
Vinschgau – Terra Raetica auf einen Blick

maps.vinschgau.net

Visitate la mappa interattiva Val Venosta – Terra
Raetica su maps.vinschgau.net con escursioni in
montagna, gite in mountain bike, attrazioni turistiche,
aree sciistiche e piste di fondo.

maps.vinschgau.net

Notruf / Chiamata d'emergenza: 112